

# ISO/TR 16078:2013-12 (D/E/F)

Gusseisen - Klassifikation und Bezeichnung von Unvollkommenheiten in Gussstücken

Cast Irons - Classification and designation of casting imperfections

Fontes - Classification et désignation des défauts de fonderie

---

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword.....	vi
Introduction.....	vii
1 Scope .....	1
2 Terms and definitions .....	1
3 Designation system.....	1
4 Classification .....	6
Annex A (informative) Alphabetical index of common names of casting imperfections, English, French and German.....	66
Annex B (informative) Equivalent common names of casting imperfections in additional languages .....	76
Bibliography.....	82

<b>Sommaire</b>	<b>Page</b>
Avant-propos.....	vii
Introduction.....	x
1 Domaine d'application.....	2
2 Termes et définitions.....	2
3 Système de désignation.....	2
4 Classification.....	6
Annexe A (Informative) Index alphabétique des noms usuels des imperfections de fonderie.....	70
Annexe B (Informative) Equivalence des noms usuels des imperfections de fonderie dans d'autres langues .....	76
Bibliographie.....	82

<b>Inhalt</b>	<b>Zeite</b>
Vorwort .....	viii
Einleitung.....	xi
1 Anwendungsbereich .....	3
2 Begriffe .....	3
3 Bezeichnungssystem .....	3
4 Klassifikation .....	6
Anhang A (Informativ) Alphabetisches Verzeichnis übliche Benennungen von Unvollkommenheiten in Gussstücken .....	73
Anhang B (Informativ) Gleichbedeutende übliche Namen von Unvollkommenheiten in Gussstücken in weiteren Sprachen.....	76
Literaturhinweise .....	82